

557306-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie ścieżek pieszych – Neugestaltung Grün- und Freiflächen, Wegebauarbeiten, Alfred-Delp-Quartier

OJ S 154/2026 12/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Landesgartenschau 2028 GmbH

E-mail: vergabestelle@donauwoerth.de

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Neugestaltung Grün- und Freiflächen, Wegebauarbeiten, Alfred-Delp-Quartier

Opis: Der Stadtrat der Stadt Donauwörth hat 2020 mit der Aufstellung des Bebauungsplanes "Alfred-Delp-Quartier, 1. BA" die Entwicklung eines innovativen, nachhaltigen Wohnstandortes am Schellenberg, östlich der Altstadt eingeleitet. Dem ehemaligen Gelände der 'Alfred-Delp-Kaserne', deren militärische Nutzung 2013 endete, kommt eine hohe Bedeutung für die weitere strukturelle und städtebauliche Entwicklung Donauwörths zu. Das neue Wohnquartier soll als Verbindungsstück und Gelenk zwischen dem Stadtteil Parkstadt und der Donauwörther Innenstadt fungieren. Die besondere landschaftliche Lage auf der Hangkuppe und die Terrassierungen mit den umfangreichen Gehölzbeständen sind das Alleinstellungsmerkmal des 'Alfred-Delp-Quartieres', das als 'grünes Quartier' mit einem ganz eigenen Charakter entwickelt werden soll.. Die zu gestaltenden Grün- und Parkflächen erfüllen wichtige Funktionen für das Starkregenmanagement im Quartier und die Freizeit- und Erholungsnutzung. In einem ersten Bauabschnitt werden folgende Bereiche gestaltet: - der südliche Landschaftspark mit den großflächigen Retentionsmulden des Starkregenmanagements und vielfältigen Aktions- und - der südlichste Teil der 'Grünen Fuge', die dem Starkregenabfluss aber auch dem Aufenthalt dient - die 'Bastion' als Landmarke und Aussichtspunkt im Norden - die Wegeverbindung durch das Bodendenkmal Sternschanze im Westen Der Landschaftspark Süd, der südliche Teil der Grünen Fuge sowie die Bastion im Norden des Alfred-Delp-Quartiers werden Teil der Landesgartenschau Donauwörth 2028. Eine Fertigstellung bis Ende 2027 ist deshalb zwingend erforderlich.

Identyfikator procedury: caebb976-33e9-4e3f-80bf-4b963698829f

Wewnętrzny identyfikator: LGS_2026_PW_06

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45233161 Roboty budowlane w zakresie ścieżek pieszych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45233162 Roboty budowlane w zakresie ścieżek rowerowych, 45111230 Roboty w zakresie stabilizacji gruntu, 45112500 Usuwanie gleby

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Donauwörth

Kod pocztowy: 86609

Podpodział krajowy (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D6XMQUA# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis Ende der Frist für Aufklärungsfragen ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Korupcja:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Niewypłacalność:

Aktywami zarządza likwidator:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Neugestaltung Grün- und Freiflächen, Wegebauarbeiten, Alfred-Delp-Quartier

Opis: Die wesentlichen Leistungen der ausgeschriebenen Wegebauarbeiten sind: KG 510 ERDBAU - KG 511 Herstellung: - Abtrag und Zwischenlagerung von Vegetationsdecke und Oberboden (432 m3) - Bodenabtrag und Zwischenlagerung bzw. Wiedereinbau, z.T. kleinflächig, linear als Fundamentaushub (1.000 m3), inkl. Separieren nach Bodengruppen - schichtweise Bodenverbesserung, anstehender Boden bzw. oberste Einbauschicht von Auffüllungen, mit Mischbindemittel 30/70 bzw. 50/50 (8.600 m2) - Untergrundplanum für befestigte Flächen (11.560 m2) - Untergrundplanum für Vegetationsflächen (7.350 m2), inkl. Tiefenlockern KG 520 GRÜNDUNG, UNTERBAU - schichtweise Bodenverbesserung, anstehender Boden bzw. oberste Einbauschicht von Auffüllungen, mit Mischbindemittel 30/70 bzw. 50/50 (8.600 m2) - Boden GW als Auffüllmaterial, Bodenaustausch liefern und einbauen, nach Bedarf (350 m3) - Drainageleitungen (180 m), Kontrollschächte 7 Stck. KG 530 OBERBAU, DECKSCHICHTEN - Frostschutzschicht Wege (3.055 m3), Frostschutzschicht kleinflächig (315 m3) - Schottertragschicht Wege (1.366 m3), Schottertragschicht kleinflächig (124 m3) - Asphalttragdeckschicht, d 10 cm, inkl. Oberflächenbehandlung Abstreuen Granitsplitt (5.620 m2) - Wassergebundener Belag (1.290 m2) - Vegetationstragdeckschicht Schotterrasen, kleinflächig (370 m2) - Bankett Vegetationstragschicht Schotter, b 50 cm (2.940 lfm) - Gebundene Granitsteinbeläge in Kleinflächen (120 m2) - Granit-Hoch-/Tiefbord inkl. Radensteine (202,5 m) - Ein- und Mehrzeiler Granit-Stein (140 lfm) - Wegeeinfassung Stahl walzblank (258 lfm) KG 540 BAUKONSTRUKTIONEN - Stahlbetonfundament herstellen und Stützwände aus wetterfester Baustahl, bauseits geliefert von Gewerk Metallbau, einbauen (325 lfm) - Stauwehre aus Granit-Quadersteinen, h 70 x b 50-100 cm herstellen (165 lfm) - Treppenanlagen, 3 Stg., Granitstufen, b 2,0 m inkl. Fundamente (10 Stck.) KG 550 TECHNISCHE ANLAGEN - Regenwasserleitungen DN 100 -200, in Kleinlängen (170 m) - Höhenangleich Schächte (44 Stck.) - Trinkbrunnen (1 Stck.) - Kabelgräben inkl. Einbau Kabelschutzrohr, bauseits vorhanden (ca. 2.000 m) - Leuchtenfundamente (ca. 70 Stck.) KG 560 EINBAUTEN IN AUSSENANLAGEN - Granit-Sitzquader, freistehend und als Sitzstufen in Böschungen, b 50 - 70 cm x h 55 cm (155 lfm) KG 570 VEGETATIONSFLÄCHEN - Oberboden Vegetationsdecke sieben, an zwei Standorten (3.435 m3) - Oberboden von im Alfred-Delp-Quartier gelagerten Mieten bzw. von in der Innenstadt Donauwörth gelagerten Mieten laden, fördern und wiedereinbauen (2.720 m3) - Erosionsschutzmatten liefern und in Böschungen Retentionsmulden einbauen (2.200 m2) KG 590 SONSTIGE MASSNAHMEN FÜR AUSSENANLAGEN UND FREIFLÄCHEN KG 591 Baustelleneinrichtung, Verkehrssicherung, Dokumentation - Verkehrssicherung nach Bedarf - Aufmaß, 2-fach KG 594 Abbruchmaßnahmen / KG 596 Materialentsorgung - Rodung Laubbäume, Stammdurchmesser 11-60 cm (65 Stck.) - KG 599 Stundenlohnarbeiten - Stundenlohnarbeiten nach Bedarf
Wewnętrzny identyfikator: LGS_2026_PW_06

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45233161 Roboty budowlane w zakresie ścieżek pieszych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45233162 Roboty budowlane w zakresie ścieżek rowerowych, 45111230 Roboty w zakresie stabilizacji gruntu, 45112500 Usuwanie gleby

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Donauwörth

Kod pocztowy: 86609

Podpodział krajowy (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 09/11/2026

Data zakończenia trwania: 10/04/2028

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer - Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über die Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)" - Urkalkulation - Angaben/Nachweise zum Granitmaterial -Muster Granit: 3 Stck. Granitsteine/-platten b 20 x l 20-25 x h mind. 8 cm, gestrahlt bzw. gestockt gem. LV-Positionen - CE Kennzeichnung - Gütezeugnisse, welche zusätzlich zu den Nachweisen und Herstellererklärungen gem. DIN EN 1341:2013-03, DIN EN 1342 : 2013-03 und DIN EN 1342:2013-03 auch die Einhaltung der Anforderungen der TL Gestein-StB 04/23 - Ausgabe 2004, Fassung 2023, MBek vom 01.08.2023 (BayMBI. 2023 Nr. 404) nachweisen. Alle Konformitätserklärungen und Prüfzeugnisse sind in deutscher Sprache vorzulegen. - Aufgliederung der Einheitspreise FB 223

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung (s. Formular 124 und Formular 127): - dass nachweislich keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB vorliegen - dass nachweislich keine fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen - der Bieter seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt - eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister (soweit eine Eintragungspflicht besteht) vorliegt, - dass der Bieter bei der Berufsgenossenschaft gemeldet ist - dass der Bieter im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben hat, - dass eine Eigenerklärung (Formblatt 127) zu Russlandsanktionen durch den Bieter abgegeben wird.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 04/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQUA/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQUA>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D6XMQUA>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 17/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das

Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 17/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

Informacje dodatkowe: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Südbayern

Informacje o terminach odwołania: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3)

unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe

gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst

in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr

als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie

zamówienia: Landesgartenschau 2028 GmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Landesgartenschau 2028 GmbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Landesgartenschau 2028 GmbH

Numer rejestracyjny: 451194075

Adres pocztowy: Spitalstraße 7

Miejscowość: Donauwörth

Kod pocztowy: 86609

Podpodział krajowy (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@donauwoerth.de

Telefon: +49 906789-248

Adres strony internetowej: <https://www.donauwoerth2028.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie

zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Südbayern

Numer rejestracyjny: DE 811335517

Miejscowość: München

Kod pocztowy: 80534

Podpodział krajowy (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: 089 2176 2411

Faks: 089 2176 2847

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fae03bac-a7c2-43b0-ad01-d79a0fe9fbf0 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 11/08/2026 14:26:25 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 557306-2026

Numer wydania Dz.U. S: 154/2026

Data publikacji: 12/08/2026